

To whom it may concern,

RFSC Tier 2 Info Sessions:

We are running information evenings with Changemakers to explain the registration process and application requirements for Tier 2. There will be interpreters at these evenings. Please attend to ensure that you understand the application process.

- **Wellington:** 13 November 6-8pm - 39 Webb Street, Mt Cook
- **Lower Hutt:** 15 November 6-8pm – St David’s Church, 3 Seddon Street, Naenae
- **Porirua:** 16 November 6-8pm – Supper Room, Mungavin Hall, 27A Mungavin Avenue, Porirua East

RFSC Tier 2 Registration Workshops:

We will help you to fill in the RFSC Tier 2 registration applications at both our **Lower Hutt office** (Level 2, 59 Queens Drive) and **Wellington office** (Level 8, 203 Willis Street).

The registrations will be held on these dates:

LOWER HUTT

- Monday 20 November from 2 – 7pm
- Wednesday 22 November from 12 noon - 5pm
- Wednesday 29 November from 12 noon - 5pm

WELLINGTON

- Tuesday 21 November from 2 – 7pm
- Thursday 23 November from 2 – 7pm
- Monday 27 November from 2 – 7pm
- Tuesday 28 November from 2 – 7pm

We expect to be very busy in these sessions so please be aware you may have to wait a while before you can be seen.

If possible, please fill in this registration form (**INZ 1192**, found at this link: <https://www.immigration.govt.nz/documents/forms-and-guides/inz1192.pdf>) and bring it and your residence visa or passport with you.

Thank you,

RILAS
COMMUNITY LAW WELLINGTON AND HUTT VALLEY
RILAS@wclc.org.nz
04 460 4461

Refugee Family Support Category Tier 2

Notice of Sponsor Registration Opening

Refugee Family Support Category (RFSC) Tier 2 is opening for sponsor registrations. RFSC Tier 2 has only opened once in the past (in 2012) so this is a rare opportunity. Sponsor registrations will only be accepted by Immigration New Zealand on the following days: 28, 29 & 30 November 2017.

To be a sponsor you must:

- have been granted residence in New Zealand on the basis of your status as a refugee
- be aged 18 years or over
- have not successfully sponsored under the RFSC (or Refugee Family Quota) policy previously
- have been a New Zealand resident or citizen for at least three years, and
- have spent a total of 184 days or more in New Zealand in each of those three years

Who you can sponsor under Tier 2:

Tier two sponsors may register to sponsor any one of the following family members:

- parent
- adult sibling
- adult child
- grandparent (if that grandparent is their legal guardian).

You can also sponsor the partner and/or dependent children of that family member.

What Sponsors require

- A completed registration form:
- Photocopies of Birth Certificates or ID cards for family members registered (if available)
- Evidence of your immigration status in New Zealand – residence visa or citizenship certificate
- \$90 application fee

Community Law will be holding information and registration sessions to provide you with information and provide help with filling out the forms, but we do not have the resources to help you send them to INZ or assist you later once the registration is accepted. We do recommend you send the forms via courier to ensure arrival on the correct date.

Please see our first page for further information on our information and registration sessions.

Please see the Immigration NZ website for further details:

You can also attend one of our two regular advice sessions for assistance with completing your form: **Wellington**, Tuesday 5:30 – 7 pm or **Lower Hutt**, Wednesday 12 noon – 2 pm.

Our address: **Lower Hutt office** (Level 2, 59 Queens Drive) and **Wellington office** (Level 8, 203 Willis Street).

فئة دعم عوائل اللاجئين الدرجة 2

إشعار بافتتاح تسجيل الكفيل

تفتح فئة دعم عوائل اللاجئين (RFSC) الدرجة 2 لتسجيل طلبات الكفيل. وقد فتحت الدرجة 2 من (RFSC) مرة واحدة فقط في الماضي (في عام 2012) لذلك تعد هذه فرصة نادرة من نوعها. سوف تقبل تسجيلات الكفالة من قبل دائرة الهجرة النيوزيلندية فقط في الأيام التالية: 28, 29, 30 November 2017.

لكي تكون كفيلاً مؤهلاً فيجب:

- أن تكون قد منحت الإقامة في نيوزيلندا على أساس وضعك كلاجئ
- أن تكون قد تجاوزت سن 18 سنة
- أن لا تكون ممن قد سبق لهم الحصول على الكفالة من خلال (RFSC)، (أو حصة عوائل اللاجئين (Refugee Family Quota))
- أن تكون مقيماً أو مواطناً نيوزيلندياً لمدة ثلاث سنوات على الأقل، و
- أن تكون قد مكثت ما مجموعه 184 يوماً أو أكثر في نيوزيلندا في كل سنة من تلك السنوات الثلاثة

من يمكنك أن تكفل بموجب الدرجة 2:

يمكن للكفيل من الدرجة 2 التسجيل لكفالة أي فرد من أفراد الأسرة التالية ذكرهم:

- الأبوين
- شقيق بالغ
- الأبناء البالغين
- الأجداد (إذا كان هذا الجد هو الوصي القانوني للكفيل).
- كما ويمكن للكفيل أيضاً كفالة الشريك و/أو الأطفال المعالين لذلك الفرد من الأسرة.

ما تتطلبه عملية الكفالة

- اكمال استمارة التسجيل
- نسخ من شهادات الميلاد أو بطاقات الهوية لأفراد الأسرة المسجلين



• دليل على وضع الهجرة الخاص بك في نيوزيلندا - تأشيرة الإقامة أو شهادة الجنسية

• 90 دولار بدل رسوم الطلب

ستعقد جمعية محامو المجتمع جلسات لتزويدك بالمعلومات حول التسجيل وكيفية ملء الاستمارات، ولكن ليس لدينا الموارد الكافية لمساعدتك على إرسالها إلى دائرة الهجرة النيوزيلندية (INZ) أو مساعدتك في وقت لاحق حين قبول التسجيل. ونحن نوصي بإرسال النماذج عبر البريد السريع والمسجل لضمان الوصول في التاريخ الصحيح.

يرجى الاطلاع على المنشور المرفق للحصول على مزيد من المعلومات حول جلساتنا الخاصة بالمعلومات والتسجيل. ويرجى الاطلاع على موقع دائرة الهجرة النيوزيلندية لمزيد من التفاصيل:

يمكنك أيضا حضور إحدى دورتنا المعتادة لتقديم المشورة فيما يخص مساعدتك في ملء النموذج الخاص بك والكائنة في: ولنغتون، يوم الثلاثاء من 5:30 وحتى 7:00 مساءً، أو في لورنت، يوم الأربعاء من 12 ظهرا وحتى 2 بعد الظهر.

அகதிகள் குடும்ப உதவி வகை நிலை-2

ஸ்பான்சர் பதிவுஆரம்ப அறிக்கை

அகதிகள் குடும்ப உதவி வகை (ஆர்.எஃப்.எஸ்.சி) நிலை 2 - இன் ஸ்பான்ஸர் பதிவுகள் திறக்கப்படுகின்றன. ஆர்.எஃப்.எஸ்.சி நிலை 2 இதற்கு முன் ஒரு முறை மட்டுமே திறக்கப்பட்டது (2012-இல்). எனவே இது ஓர் அரிய வாய்ப்பாகும். ஸ்பான்ஸர் பதிவுகள் நியூசிலாந்து இமிக்ரேஷன் துறையால் பின்வரும் நாட்களில் ஏற்றுக் கொள்ளப்படும்: 28, 29, 30 November 2017.

ஸ்பான்சராக இருக்க நீங்கள்:

- நியூசிலாந்து வசிக்கும் உரிமை, அகதி என்ற முறையில் கொடுக்கப்பட்டவராக இருக்க வேண்டும்.
- 18 வயது அல்லது அதற்கு மேற்பட்டவராக இருக்க வேண்டும்
- இதற்கு முன் ஆர்.எஃப்.எஸ்.சி(அல்லது ஆர். எஃப்.எஸ்.சி குடும்ப கோட்டா) பாலிசிக்குக் கீழ் வெற்றிகரமாக ஸ்பான்சர் செய்திருக்கக் கூடாது.
- நியூசிலாந்தில் மூன்று வருடமாவது தங்கியிருக்க வேண்டும் அல்லது குடிமகனாக இருந்திருக்க வேண்டும். மேலும்
- அந்த மூன்று வருடங்களில் ஒவ்வொரு வருடமும் 184 அல்லது அதற்குமேற்பட்ட நாட்கள் நியூசிலாந்தில் தங்கியிருந்திருக்க வேண்டும்.

நிலை 2-இன் கீழ் யாரை ஸ்பான்ஸர் செய்யலாம்:



நிலை 2 ஸ்பான்சர்கள் கீழ் குறிப்பிடப்பட்ட குடும்ப உறுப்பினர்களில் எவரேனும் ஒருவரை ஸ்பான்சர் செய்ய பதிவு செய்யலாம்:

- பெற்றோர்
- வளர்ந்த உடன்பிறப்பு
- வளர்ந்த குழந்தை
- பாட்டி தாத்தா (அவர் சட்ட பூர்வ பாதுகாவலராக இருக்கும்பட்சத்தில்)

நீங்கள் அந்த குடும்ப உறுப்பினரின் துணை மற்றும்/அல்லது அவரைச் சார்ந்திருக்கும் குழந்தைகளையும் ஸ்பான்சர் செய்யலாம்.

ஸ்பான்சர்களுக்கு என்ன தேவை

- ஒரு பூர்த்தி செய்யப்பட்ட பதிவுப் படிவம்.
- பதிவு செய்யப்பட்ட குடும்ப உறுப்பினர்களின் பிறப்பு சான்றிதழின் நகல் அல்லது அடையாள அட்டைகள்
- நியூசிலாந்தில் உங்கள் இமிகிரேஷன் நிலையின் சான்று - தங்கும் விசா அல்லது குடியரிமை சான்றிதழ்
- \$90 விண்ணப்பக் கட்டணம்

சமூக சட்டஅமைப்பானது, தகவல்களை வழங்கவும் படிவங்களை பூர்த்தி செய்ய உதவிடவும் தகவல் மற்றும் பதிவு தொடர்பான கூட்டங்களை நடத்தும். ஆனால், படிவங்களை ஐ.என்.எஸ்-இற்கு அனுப்புவதற்கோ பதிவுகள் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டபின்னர் உங்களுக்கு உதவிடவோ தேவையான வசதிகள் எங்களிடம் இல்லை.படிவங்கள் உரிய தேதிக்குள் வந்துசேர ஏதுவாக நீங்கள் கூரியர் மூலமாக அவற்றை அனுப்ப பரிந்துரைக்கிறோம்.

மேலும் தகவல் மற்றும் பதிவு தொடர்பான கூட்டங்கள் பற்றி விவரமறிய இணைக்கப்பட்டுள்ள துண்டறிக்கையை பார்க்கவும். மேலும் விவரங்களுக்கு நியூசிலாந்தின் இமிகிரேஷன் வலைத்தளத்தைப் பார்க்கவும்:

பதிவு விண்ணப்பத்தை பூர்த்தி செய்ய உதவி பெற நீங்கள் எங்களின் வழக்கமான இரு அறிவுரை வகுப்புகளில் கலந்து கொள்ளலாம்: வெலிங்டன், செவ்வாய் மாலை 5:30-7 மணி அல்லது லோயர் ஹட், புதன்கிழமை மதியம்

12-2 மணி.

Refugee Chungkhar Bawmhnak Tthenmi Tier 2

Sponsor Cazin peknak Kan On cang timi Theihternak

Refugee Chungkhar Bawmhnak Tthenmi (RFSC) Tier 2 cu sponsor tuah ding in cazin pek nak ding ah kan on cang. RFSC Tier 2 cu a luancia mi caan (2012) ah voikhat kan rak on bel cang i mah cucu tuah peng mi thil le ngah a fawi mi thil asilo. Sponsor tuahnak cazin tuahnak cu New Zealand i Immigration lawng nih a tanglei ni le caan ah an cohlan: 28, 29, 30 November 2017.

Sponsor na tuah duh ahcun a tanglei pawl hi na tlinh hrim an hau:

- refugee in New Zealand ram chung ah um ding in umnak nawl pek cia mi na si lai
- kum 18 siloah kum 18 cung na si lai
- a hlan ah RFSC (siloah refugee chungkhar pawl phawtzarhnak) policy tang in sponsor a pe bel cang mi na si lai lo
- a tlawm bik New Zealand ram ah kum 3 chung a um belmi siloah New Zealand citizen sinak kum 3 a nei mi na si lai cun
- mah kum 3 chung i kum 1 cio chung ah khan New Zealand ram chung ah ni 184 siloah mah nak tam deuh in a um mi na si lai

Tier 2 tangah ho dah sponsor na tuah khawh:

Tier 2 sponsor pawl nih a tanglei i aa tel mi chungkhat unau chung in pakhat khat cu sponsor ding in cazin a pek khawh:

- a nu le pa
- kum 18 cung a unau
- kum 18 cung a fa
- a pi le pu (mah pi le pu hi an mah zohkhenh tu taktak an si ahcun).

Mah chungkhat pawl hi an nupi/va le/siloah an mah i an fa le pawl kha sponsor pek khawh asi ve.

Sponsor petu pawl nih an herhmi

- Cazin peknak tlamtling tein aa phih dih mi form
- Chuahnak Certificate (Birth Certificate) copy siloah chungkhat kan si ko tiin cazin pek mi pa/nu i a ID card copy
- New Zealand ah na rak i thial hnu in zeitindah na um timi langhternak - New Zealand chung i umnak nawl visa siloah citizen na sinak certificate
- Ca tin nak caah a herh mi maan \$90

Form phih ding le thawngpang pawl pek ding ah Community Law nih thawngthanhnak le cazin tuahnak kong he pehtlain tonnak a um lai asinan cazin na pek mi an cohlan dih hnu ah cun INZ i ca kuat piak ding le a herhmi dang bawmhnak ah telpi in kan in bawm kho lai lo. Form pawl kha



phak a herh ni le caan ah a phak khawh ding in cakuatnak a reng mi in tha tein kuat ding in forhfial kan in duh.

Kan konglam le cazin peknak tonnak caan pawl he pehtlai in tam deuh in theih na duh asiahcun a tu kan in pek mi kyawngia catlap pawl ah khan relchap awk an um lai. A tling deuh in theih hngalgh na duh ahcun New Zealand Immigration i an website ah zangfahtein rak zoh te:

Ruahnak cheuhnak le form phih bawmhna ca i tonnak cu zarhkhat ah voihnih kan tuah tawn i mah ah cun na form phih ding bawmhna caah na rak kai kho ve: Wellington, Nihnih ni 5:30 – 7 pm siloah Lower Hutt, Nithum ni 12 chun – 2 pm.

Categoría de Ayuda Familiar para Refugiados Nivel 2

Aviso de apertura de inscripciones para patrocinadores

Se encuentran abiertas las inscripciones para los Patrocinadores en la Categoría de Ayuda Familiar para Refugiados Nivel 2 (RFSC). La Categoría de Ayuda Familiar para Refugiados Nivel 2 solo ha sido abierta una sola vez en el pasado (en el 2012), por lo que ésta es una oportunidad única. Las inscripciones para patrocinadores solo serán aceptadas por Immigration New Zealand en los siguientes días: 28, 29, 30 November 2017.

Para ser un patrocinador usted debe cumplir con los siguientes requisitos:

- Tener Residencia en Nueva Zelanda basada en su condición de refugiado
- Ser mayor de 18 años
- No haber patrocinado a un familiar anteriormente con éxito bajo la RFSC (o Cuota Familiar para Refugiados)
- Haber sido Residente o Ciudadano de Nueva Zelanda por al menos tres años, y
- Haber residido 184 días o más en Nueva Zelanda en cada uno de esos tres años.

¿A quién puede usted patrocinar en el Nivel 2?

Los patrocinadores de Nivel 2 pueden inscribirse para patrocinar a uno de los siguientes miembros familiares:

- padre/madre
- hermano/a adulto/a
- hijo/a adulto/a
- abuelo/a (si ese abuelo fuera su tutor legal).

También puede patrocinar a la pareja y/o hijos dependientes de ese miembro de la familia.

¿Qué requieren los Patrocinadores?

- El formulario de inscripción completo
- Fotocopias de certificados de nacimiento o tarjetas de identificación de los familiares inscriptos
- Evidencia de su estado migratorio en Nueva Zelanda: Visa de residencia o Certificado de ciudadanía
- Tarifa de solicitud de \$ 90

Community Law Centre llevará a cabo sesiones informativas y de inscripción para proporcionarle información y asistencia para completar los formularios, pero no tiene los recursos para ayudarlo a enviarlos a Immigration NZ o asistirlos una vez que la inscripción sea aceptada. Recomendamos que envíe los formularios por mensajería (courier) para garantizar su llegada dentro la fecha correcta.

Consulte el folleto adjunto para más información sobre las sesiones de información e inscripción. Consulte el sitio web Immigration NZ para más detalles.

También puede asistir a una de nuestras dos sesiones de asesoramiento regular para obtener ayuda con su formulario: Wellington, martes de 5:30 a 7 p.m. o Lower Hutt, miércoles 12 a.m. - 2 p.m.